¿CÓMO SÉ QUE VA A LLOVER?

FICHA 6

Cápsula 6: Me lo dijo un pajarito

OBJETIVOS GENERALES DE LA CÁPSULA 6

✶ Observar e identificar cuáles son los elementos o señales que indican que va a llover en la comunidad del estudiante.

SESIÓN 1

¿Qué lograrán los estudiantes en esta sesión?

→ Introducir a los estudiantes en la identificación de los elementos que avisan que va a llover.
→ Conocer a los personajes de la sexta cápsula y de qué trata la historia.

¿Qué actividades realizarás en la lengua indígena de los estudiantes?

Actividad 1

Escuchemos un cuento

✧ **Antes de comenzar con tu sesión:**

~ Asegúrate de conocer el contenido del siguiente cuento para que lo puedas contar a tus estudiantes en su lengua indígena.

~ Haz una versión escrita del cuento en la lengua indígena de tus estudiantes.

~ Si lo prefieres, puedes leer o grabar el cuento para que lo escuchen tus estudiantes.

El trueno y la telaraña

En el municipio de Pantelhó la gente cuenta que un día el Trueno quedó atrapado en una telaraña y que no podía soltarse. Hasta que vino un señor y le dijo: -Amigo necesito que me ayudes. El señor respondió: -¿Qué tengo que hacer señor Trueno? El Trueno dijo: -Mira lo que pasa es que estoy atrapado en esta telaraña, lo que tienes que hacer es ir a pedir una cuerda con mi mamá que vive ahí debajo de la gran piedra, tocas la piedra y ella saldrá inmediatamente.

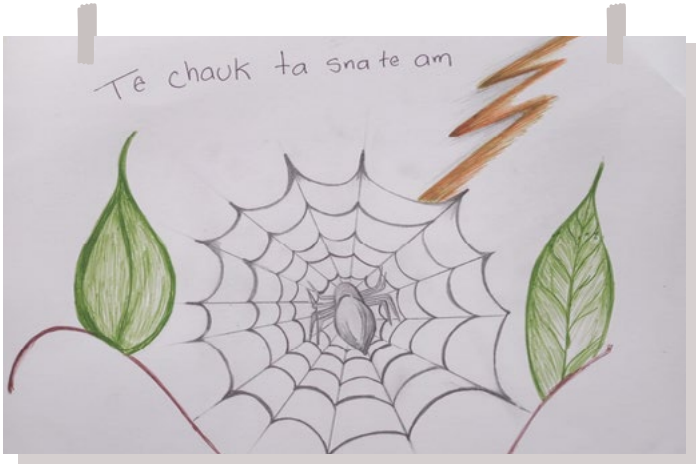
El señor se fue y tocó la piedra como le habían mencionado, pero en ese momento salió un gran sapo. El señor se asustó mucho, ya ni le dio tiempo de hablar con ella y regresó corriendo hacia donde estaba el Trueno. El señor le dijo al Trueno: -Toqué la piedra como me habías mencionado, pero salió un gran sapo.

El trueno le dijo: -Ella es mi madre, ve otra vez y dile que estoy atrapado. Entonces el señor se fue y esa vez pudo platicar con ella, le dijo que su hijo el Trueno estaba atrapado y que necesitaba la cuerda. Cuando el señor regresó le entregó la cuerda al Trueno. Cuando el Trueno tomó la cuerda la lanzó hacia el cielo formando un relámpago y acompañado de una gran lluvia. De esta manera el trueno fue desatado de la gran telaraña.

Cuento popular

✧ Trabajando con tus estudiantes:

- Lee a tus estudiantes el cuento y pídeles que pongan atención a lo que le pasa al Trueno.
- Una vez que hayan terminado de escuchar el cuento pregúntales: *¿Habían escuchado algo parecido? ¿Conocen otro cuento parecido?*
- Para cerrar esta actividad, pide a cada uno de tus estudiantes que represente en un dibujo lo que más les gustó del cuento y que le anoten su nombre en su lengua indígena, como en la imagen que se muestra.



Si hablas una variante lingüística diferente a la de tus estudiantes

Antes de la sesión lee el cuento e identifica palabras que puedan cambiar en la variante de tus estudiantes.

Asegúrate de que el cuento se presente en la variante de los estudiantes, puedes investigar con alguna persona de la comunidad las diferencias. Anota las palabras que no conozcas o que se pronuncien de manera diferente a tu variante, y apréndelas para utilizarlas con tus estudiantes. Lo anterior te servirá si notas que tus estudiantes no logran entender el cuento que les compartiste.

Si no hablas la lengua indígena de tus estudiantes

Identifica frases o preguntas que vas a necesitar para esta actividad y puedes retomar algunas indicaciones que has usado en las fichas anteriores. Puedes hacer una lista previa de palabras que consideres importante para llevar a cabo tu actividad.

Recuerda que es importante que vayas aprendiendo poco a poco las indicaciones de las actividades en la lengua indígena de tus estudiantes, ya que aprender una nueva lengua implica un proceso lento y si prácticas con el apoyo de tus estudiantes será más fácil y así irás ampliando tu vocabulario.

Apóyate en un estudiante que ya domine la lectura para entender el cuento en la lengua indígena de tus estudiantes.

Actividad 2

Conozcamos a los personajes

✧ Antes de comenzar con tu sesión:

- Escucha la cápsula 6 antes de la sesión. Haz pausas para una mejor comprensión. Escucha la historia e identifica palabras o frases que no sean de la variante de tus estudiantes, anota estos cambios y podrás tener mayores herramientas para explicarles algunas partes de la historia.
- Identifica a los personajes nuevos y sus nombres.
- Prepara los materiales que vayas a utilizar: hojas blancas, colores, etc.

✧ Trabajando con tus estudiantes:

- Diles a tus estudiantes que van a escuchar una nueva cápsula. Pídeles que pongan mucha atención en los personajes y cómo se llama cada uno. Recuerda usar una bocina, tener la cápsula de audio en tu celular, y elegir junto con tus estudiantes un lugar agradable para escuchar la cápsula.
- Sienta a tus estudiantes en forma de círculo y pon la bocina en medio, para que todos escuchen de manera clara.
- Luego, escuchen la cápsula con los estudiantes para conocer a los personajes de la historia.

- Para que todos comprendan lo que están escuchando, puedes ir haciendo pausas, usando el corte de la cápsula. Para 1ro, 2do y 3er grado de primaria puedes hacer 3 a 4 pausas por cápsula. Para 4to, 5to y 6to grado de primaria puedes hacer de 1 a 3 pausas.
- Durante cada pausa pregunta a tus estudiantes en su lengua indígena: *¿Entienden lo que están escuchando? ¿Qué se está contando? ¿Qué animal está hablando?*
- De manera grupal pide a tus estudiantes que comenten qué animal están escuchando, y escribe en el pizarrón los nombres de los animales que vayan mencionando los estudiantes.
- Ahora junta a tus estudiantes en pequeños equipos, puede ser de 3 a 4 integrantes, de acuerdo a la cantidad de estudiantes que tengas. Entrégale a cada equipo unas hojas blancas.

- A cada equipo le tocará dibujar un personaje de la cápsula 6, harán un dibujo pequeño en la hoja blanca.
- Después del dibujo, dile a tus estudiantes que van a imitar el movimiento y sonidos de los personajes, esto lo harán de manera grupal.
- Puedes preguntar a los estudiantes *¿Cómo vuela y canta el pajarito? ¿Cómo caminan las hormigas? ¿Cómo camina un caracol?*
- Al final cada equipo escribe el nombre del personaje que dibujó.

Si hablas una variante lingüística diferente a la de tus estudiantes

Aprende la forma en la que se dicen los nombres de tipos de animales que aparecen en la cápsula. Si la cápsula no está en la variante de los estudiantes, entonces puedes identificar cuáles son las palabras o términos diferentes y adáptenlas junto con tus estudiantes en su variante.

Anota las preguntas de la actividad en tu variante lingüística, luego asegúrate de decir estas mismas preguntas en la variante de tus estudiantes.

Si no hablas la lengua indígena de tus estudiantes

Escucha la cápsula en la lengua que mejor comprendas para saber de qué trata, luego escucha la cápsula en la lengua indígena de tus estudiantes. Identifica los efectos sonoros para saber qué pasa en esa parte, por ejemplo: cuando las hormigas están trabajando.

Identifica palabras o preguntas en la lengua indígena de tus estudiantes que vas a necesitar para esta actividad y puedes retomar algunas indicaciones que has usado en las actividades anteriores.

Recuerda que es importante que vayas aprendiendo poco a poco las indicaciones de esta actividad en la lengua indígena de tus estudiantes.

Te sugerimos algunas frases para guiar la actividad, estas frases deben usarse en la lengua indígena de tus estudiantes:

- Vamos a representar el movimiento o sonido que hace el personaje.

- ¿Cómo vuela y canta el pajarito? ¿Cómo caminan las hormigas? ¿Cómo camina un caracol?

SESIÓN 2

¿Qué lograrán los estudiantes en esta sesión?

→ Identificar los elementos que avisan que va a llover en el lugar donde viven Encino, Ik y K'ox.

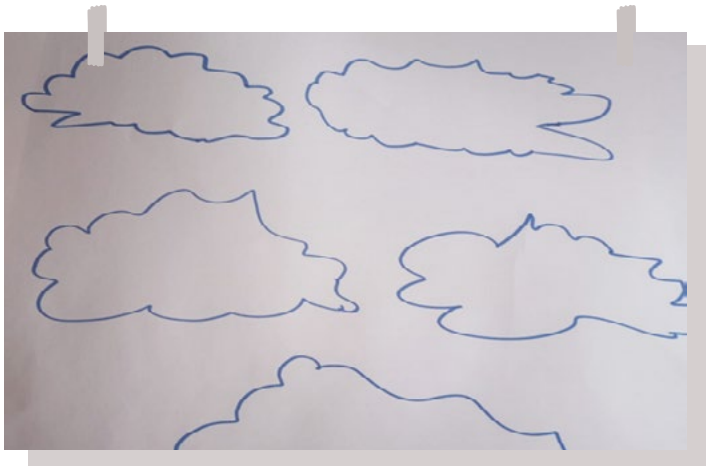
¿Qué actividades realizarás en la lengua indígena de los estudiantes?

Actividad 1

Las señales de la lluvia en el lugar donde viven Encino, Ik y K'ox

✧ **Antes de comenzar con tu sesión:**

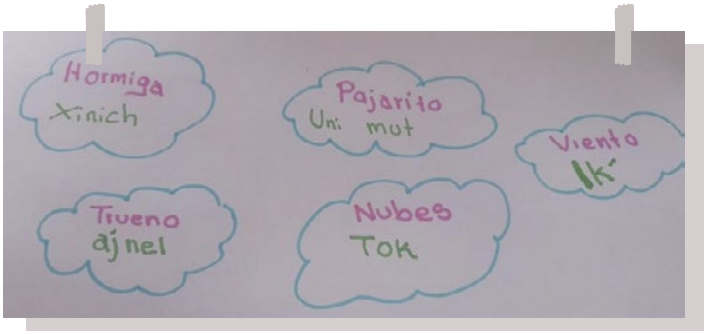
- Escucha la cápsula en tu lengua indígena, identifica la parte donde las hormigas están cargando las hojas.
- Escribe las siguientes preguntas en la lengua indígena de tus estudiantes: *¿Qué señales de lluvia encontramos en el lugar donde viven Encino, Ik y K'ox?*
- Identifica en la cápsula las señales de lluvia que van mencionando, por ejemplo, donde suena el trueno.
- Dependiendo de la cantidad de señales de lluvia que identificaste en la cápsula, dibuja una nube por cada señal de lluvia.



✧ **Trabajando con tus estudiantes:**

- Sienta a tus estudiantes en forma de círculo y pon la bocina en medio, para que todos escuchen de manera clara.
- Reproduce la cápsula. Asegúrate que tus estudiantes identifiquen el momento en que las hormigas están cargando las hojas.
- Para que todos comprendan lo que están escuchando, puedes ir haciendo pausas usando los cortes de la cápsula. Para 1er, 2do y 3er grado de primaria puedes hacer de 3 a 4 pausas en una cápsula. Para 4to, 5to y 6to grado de primaria puedes hacer de 1 a 3 pausas. Las pausas pueden ser en las ideas principales.
- Durante cada pausa pregunta a tus estudiantes: *¿Entienden lo que están escuchando? Puedes continuar preguntando: ¿Qué señales de lluvia encontramos en el lugar donde vive Encino, Ik y K'ox?.*
- Posteriormente, entrégale a cada estudiante una hoja con las nubes dibujadas.
- Pide a tus estudiantes que dibujen o escriban en cada nube una señal de lluvia que identificaron en la cápsula.
- Si tus estudiantes están empezando a escribir, puedes ayudar a escribir sus ideas en cada nube.
- Si tus estudiantes ya escriben palabras, que ellos escriben una palabra en cada nube.

- Si tus estudiantes ya escriben solos, pueden escribir pequeñas frases en cada señal de lluvia. Por ejemplo: las hormigas aparecen antes de la lluvia y cargan hojas.



- Pídeles a los que ya saben leer que lean cada idea, y a los que aún no pueden escribir, ayúdalos a reconocer algunas palabras.

Si hablas una variante lingüística diferente a la de tus estudiantes

Identifica bien cuales son las señales de la lluvia que hay en lugar donde vive Encino, Ik y K'ox . Verifica si hay diferencias entre la variante del audio y la variante de tus estudiantes. Investiga también algunas palabras en la variante de los estudiantes que te pueden ayudar a mejorar la comprensión.

Asegúrate de tener claras las preguntas en la variante de tus estudiantes.
Deja que tus estudiantes se expresen de manera libre en su lengua indígena y su variante. Cuando te expliquen, opinen o cuenten algo, no los interrumpas, apóyate en otros para asegurarte que entendiste bien lo que te dijeron.

Si no hablas la lengua indígena de tus estudiantes

Identifica palabras o preguntas en la lengua indígena de tus estudiantes que vas a necesitar para esta actividad y puedes retomar algunas indicaciones que has usado en las actividades anteriores.

Puedes hacer una lista previa de frases que consideres importante para llevar a cabo tu actividad, investiga con un hablante cómo se escribe en la lengua y variante de tus estudiantes.

Te sugerimos algunas frases para guiar la actividad

- ¿Qué señales de lluvia encontramos en el lugar donde viven Encino, Ik y K'ox?

- Dibujen o escriban en cada nube una señal de lluvia que escucharon en la cápsula.

Actividad 2

Imaginando a las hormigas esperando la lluvia

✧ Antes de comenzar con tu sesión

- Prepara los materiales para la elaboración de un modelo de una hormiga.
- Los materiales pueden ser cosas de la naturaleza, por ejemplo: semillas de algún fruto, ramas de plantas, hojas de los árboles, etc

✧ Trabajando con tus estudiantes

- Ahora que tus estudiantes ya aprendieron cuáles son las señales de lluvia en el lugar donde viven
- Encino, Ik, y K'ox, pregúntales *¿Qué hacen las hormigas antes de que empiece a llover? ¿Conoces otros animales que se preparan antes de la lluvia?* Toma nota de las respuestas que mencionen tus estudiantes.
- Reúne a tus estudiantes en equipos de 3 a 4 integrantes, de acuerdo al tamaño del grupo.
- Entrégale a cada equipo sus materiales: semillas de algún fruto, ramas de plantas, hojas de los árboles, etc. También pueden salir a buscar lo que ellos creen que sea necesario para completar el modelo de su hormiga.
- Escribe en el pizarrón esta pregunta en la lengua indígena de los estudiantes: *¿Cómo te imaginas a las hormigas esperando la lluvia en el lugar donde viven Encino, Ik, y K'ox?*
- Cuando ya están por equipos, diles que piensen en cómo son las hormigas que avisan que va llover; es decir, que hagan un modelo de hormiga usando los materiales que les entregaste.
- Dales la libertad para que tus estudiantes puedan realizar de diferentes formas sus modelos.

- Una vez que hayan terminado de elaborar sus modelos, escribe en el pizarrón la pregunta en la lengua indígena del estudiante: *¿Cómo crees que saben las hormigas que va a llover?*
- Cada equipo deberá contestar la pregunta, si hay algún equipo que aún está aprendiendo a escribir, acompáñalos a escribir sus ideas.
- Al final cada equipo pasará a compartir su modelo. Elige de 1 a 2 integrantes por equipo para que compartan sus respuestas de la pregunta. Apoya a tus estudiantes a compartir sus respuestas cuando así lo requieran.
- Cuando los equipos hayan terminado de compartir su modelos, felicítenlos entre todos.

Si hablas una variante lingüística diferente a la de tus estudiantes

Antes de la sesión investiga algunos tipos de hormigas y escribe el nombre de cada uno de ellos, luego pregunta cómo se les llama en la variante de tus estudiantes, anota esos nombre y apréndelos por si los estudiantes no logran comprender tu variante.

Anota en tu diario de campo o en el rotafolio las palabras en ambas variantes, aprovecha para sugerir, con los niños más grandes, la identificación de similitudes y diferencias entre ambas variantes.

Si no hablas la lengua indígena de tus estudiantes

Identifica palabras o preguntas en la lengua indígena de tus estudiantes que vas a necesitar para esta actividad. Puedes retomar algunas indicaciones de las actividades anteriores.

Elabora una lista previa de frases que consideres importante para llevar a cabo tu actividad, investiga con un hablante cómo se escribe y cómo se pronuncia. Practica la pronunciación de las nuevas palabras, instrucciones y preguntas que ahora conoces, poco a poco las podrás ir utilizando en tu clase.

SESIÓN 3

¿Qué lograrán los estudiantes en esta sesión?

→ Identificar cuáles son las señales de la lluvia de su comunidad.
→ Comprender la importancia de las señales de la lluvia.

¿Qué actividades realizarás en la lengua indígena de los estudiantes?

Actividad 1

Las señales de la lluvia en mi comunidad

✧ **Antes de comenzar con tu sesión**

∾ Traduce esta pregunta a la lengua indígena de tus estudiantes *¿Cómo sabes que va a iniciar la temporada de lluvias?*

∾ Platica con algunos padres de familia y diles que llegarán los estudiantes a sus casas para hacerles algunas preguntas sobre las señales que indican que va a iniciar la temporada de lluvia.

✧ **Trabajando con tus estudiantes:**

∾ Comparte con tus estudiantes esta pregunta *¿Cómo sabes que va a iniciar la temporada de lluvias?* Es importante que anotes en el pizarrón sus respuestas.

∾ Ahora diles que van a realizar una investigación con algunas personas de su comunidad sobre las señales de la lluvia.

∾ Organiza a tu grupo en equipos de 3 a 4 integrantes.

- Una vez que ya están en equipos, pídeles que salgan del salón para que vayan a investigar con los padres de familia con los que conversaste, acerca de las señales que indican que va iniciar la temporada de lluvias.
- Diles a tus estudiantes que lleven su cuaderno y lápiz, para que los que ya saben escribir puedan anotar y los que están aprendiendo a escribir, anoten garabatos y dibujos para dar a entender su idea.
- Es importante que te tomes el tiempo de observar a cada equipo en su entrevista con el padre de familia por si les surgen dudas.
- Vuelvan al aula y pídele a cada equipo que elija dos señales de lluvia que les compartieron en su investigación, que las dibujen en un papel bond y anoten el nombre de las dos señales de lluvia que eligieron.
- Los integrantes del equipo que ya pueden escribir anotarán el nombre y frases de las señales de lluvia, por ejemplo: *Cuando las hormigas salen de noche, está avisando que va a llover.*
- Para los estudiantes que aún no escriben, pueden dibujar y con tu apoyo escribirán el nombre de las señales que eligieron.
- Al final cada equipo pasa a compartir su trabajo y pídeles que los peguen en un espacio visible.

Si hablas una variante lingüística diferente a la de tus estudiantes

Investiga si la pregunta que vas a hacer se dice de igual forma en la variante de tus estudiantes.

Asegúrate que los estudiantes utilicen su lengua indígena y variante para expresar y describir lo que fueron a investigar con respecto a las señales de la lluvia en su comunidad.

Es probable que entiendas lo que contestan tus estudiantes, si no es así, haz una pausa y pregunta tus dudas, entre todos te pueden ayudar a comprender mejor.

Respeta en todo momento y fomenta el uso oral y escrito de la variante de tus estudiantes.

Si no hablas la lengua indígena de tus estudiantes

Identifica palabras o preguntas en la lengua indígena de tus estudiantes que vas a necesitar para esta actividad y puedes retomar algunas indicaciones que has usado en las actividades anteriores.

Puedes hacer una lista previa que consideres importante para llevar a cabo tu actividad, investiga con un hablante cómo se escriben y se pronuncian, poco a poco te vas a ir familiarizando con los sonidos y la entonación de la lengua.

Te sugerimos algunas frases para guiar la actividad:

Hoy van a investigar con sus familiares las señales de lluvia.

¿Qué señales de lluvia encontraron?

Actividad 2

Presentación del Contenido clave

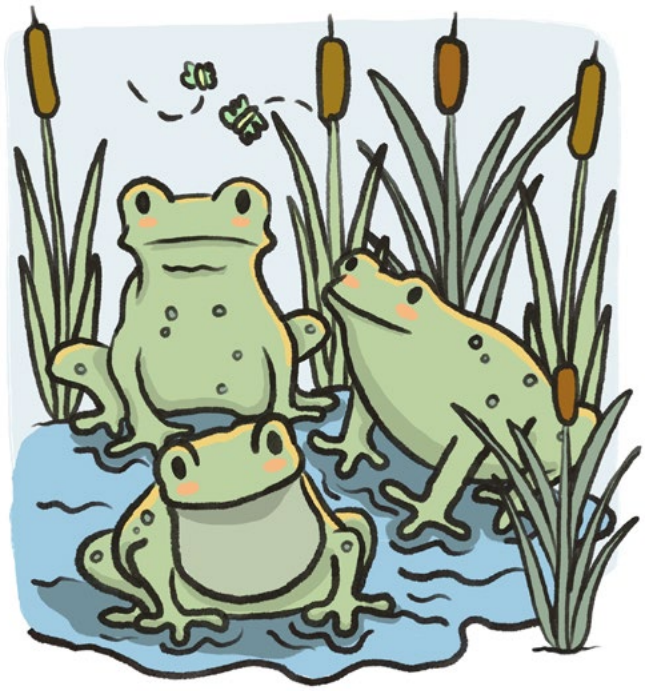
✧ Antes de comenzar con tu sesión

- Asegúrate de formular, en la lengua indígena de tus estudiantes, la pregunta *¿Cómo sé que va a llover?*
- Antes de iniciar la explicación a tus estudiantes, mira el video de contenido clave **¿Cómo sabemos cuándo va a llover?** en la lengua indígena que mejor entiendas, identifica las ideas principales y anótalas en tu libreta.
- Traduce las ideas principales a la lengua indígena de tus estudiantes, por ejemplo:

> *lluvia, nubes, ríos, mares, gotas de agua, granizo, estados del agua (sólido, líquido y gaseoso)*

- Busca imágenes de las ideas principales que investigaste.

✧ Trabajando con tus estudiantes



- Inicia esta actividad preguntando a tus estudiantes en su lengua indígena *¿Cómo sabemos cuándo va a llover?* Todas las ideas que vayan mencionando escríbelas en el pizarrón y en la lengua indígena de tus estudiantes.
- Ahora te toca explicar el video del contenido clave **¿Cómo sabemos cuándo va a llover?** usa las ideas principales e imágenes de los elementos que indican que va a llover: las golondrinas volando en círculos, nubes, ríos, mares, gotas de agua, granizo y otros que identifiques. Recuerda que esta explicación se debe hacer en la lengua de tus estudiantes
- Pregunta a tus estudiantes cómo nombran estos elementos sus abuelos o papás.
- Para los estudiantes que saben escribir, pídeles que respondan de manera escrita en su lengua indígena a la pregunta *¿Cómo sabemos cuando va a llover?*
- Para los estudiantes que aún no escriben, que te mencionen sus ideas y ayúdalos a escribir.

> ☞ ***Recuerda que*** *Para responder la pregunta, los estudiantes pueden apoyarse en el alfabeto en su lengua indígena y también con ayuda de otros compañeros.*

Si hablas una variante lingüística diferente a la de tus estudiantes

Explica a tus estudiantes el video de contenido **¿Cómo sabemos cuándo va a llover?**, hablando en tu lengua indígena y utilizando tu propia variante, sin embargo lleva anotado con anticipación las ideas principales en la variante de tus estudiantes para que todos puedan entender.

Si al explicar notas que tus estudiantes no están entendiendo o ellos mismos expresan que no entienden, puedes apoyarte en los estudiantes que tengan mayor dominio del español para facilitar el intercambio de ideas.

Cuando platiquen de cómo sabemos que va llover déjalos que conversen de manera libre, utilizando su lengua indígena y variante.

Si no hablas la lengua indígena de tus estudiantes

Explica el contenido clave en español, con calma y auxiliándote de imágenes, para que tus estudiantes puedan comprender el tema.

Identifica palabras o preguntas en la lengua indígena de tus estudiantes que vas a necesitar para esta actividad y puedes retomar algunas indicaciones que has usado en actividades anteriores.

SESIÓN 4

¿Qué lograrán los estudiantes en esta sesión?

→ Integrar lo aprendido sobre las señales de lluvia que existen en mi comunidad.

¿Qué actividades realizarás en la lengua indígena de los estudiantes?

Actividad 1

Elaborar el producto final

✧ **Antes de comenzar con tu sesión**

∾ Asegúrate de formular de forma correcta esta pregunta en la lengua indígena de tus estudiantes: *¿Cuáles son las señales de lluvia que hay en mi comunidad?*

✧ **Trabajando con tus estudiantes**

∾ Menciona a tus estudiantes que ha llegado el momento de integrar todo lo que han aprendido en su comunidad sobre las señales que indican que va a llover. Para ello, forma un círculo con todos tus estudiantes y pregúntales en su lengua indígena: *¿Qué otras señales de lluvia conocen?*

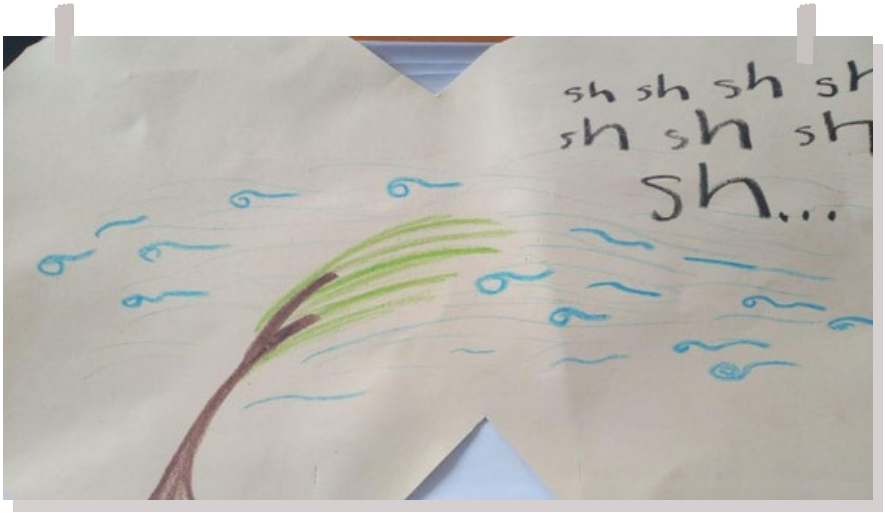
∾ Escribe en el pizarrón todas las ideas que vayan mencionando tus estudiantes.

- Por cada señal que van mencionando tus estudiantes, pídeles que representen qué ruidos producen o cómo se mueven, y que todos los estudiantes repitan el sonido o el movimiento, por ejemplo:

El viento: es frío y se mueve rápido y suena: shshshshsh

- Una vez que hayan compartido todas las señales que conocen los estudiantes, organízalos en equipos. Entrega a cada equipo una señal de lluvia de las que compartieron en el grupo.

  Pídeles que esa señal la representen en un dibujo, como se muestra en la imagen.



- Ahora cada equipo buscará un lugar para que los demás equipos puedan ver sus dibujos.
- Para finalizar, de manera individual, pide a tus estudiantes que contesten de manera escrita la pregunta: *¿Cuáles son las señales de lluvia que hay en mi comunidad?*
- Para 1ro, 2do y 3er grado puedes apoyar a los estudiantes a escribir sus respuestas. Las respuestas pueden ser frases cortas.
- Para 4to, 5to y 6to grado escribirán solos sus respuestas. Este es otro momento donde puedes observar su dominio de la lengua indígena.

Si hablas una variante lingüística diferente a la de tus estudiantes

Identifica las instrucciones y las preguntas que harás y asegúrate de decirlas en la variante de tus estudiantes.

Identifica palabras o frases que sean distintas en tu variante respecto de la variante de tus estudiantes, anota estos cambios y podrás tener mayores herramientas para hacer tus explicaciones.

Si no hablas la lengua indígena de tus estudiantes

Identifica palabras o preguntas en la lengua indígena de tus estudiantes que vas a necesitar para esta actividad y puedes retomar algunas indicaciones que has usado en actividades anteriores.

Elaborar el producto final

- Una vez terminado el producto, organiza a tus estudiantes para compartir el trabajo que realizaron.
- Pide a tus estudiantes que peguen los productos que realizaron en lugar visible.
- Una vez que estén pegados todos los trabajos, el grupo pasa a observar cada trabajo para ver si hay algún trabajo que es diferente o si son similares.
- Al final del recorrido cada equipo explicará su trabajo y contestando las preguntas *¿Qué otras señales de lluvia conocen?*